

# C.D.C. Eviction Moratorium Fact Sheet

Non September 1st, ewe Centers for Disease Control (C.D.C) a apioni ewe national eviction moratorium fan iten chon rent meinisin non Merika an epwe epeti fetanin ei samaw COVID-19. Ei annuk epwe poputa seni September 4, 2020 ngeni December 31, 2020. **Ei annuk esapw siwini ika ekesiwini annukun eviction mi pochokun seni ei annuk mwuun state ika local kofemen e awora ika fori. E pesei chon rent repwe aninis non angangen aforun annukun eviction mi pochokun non mwuun state me local kofemen pwan mwuunap.**

## Met auchean kopwe sinei

- Ei annuk e coverini meinisin nekien rent imw me neni, kapach single-family homes, mobile homes pwan apartments.
- Ei annuk a annuku an landlords repwe atouu nour tenants fan iten ese kamotiw rent ngeni omwuchunon ier 2020 ika pun chon rent re ngeni ar landlord ei CDC's declaration (nengeni ochu ena declaration fanna).
- Otun chok chon rent ra ngeni landlord ei declaration, ewe landlord esapwe chiwen tongeni mokut fan iten an epwe remove ika fori met tenant repwe tou ren fan iten ese kamotiw ar rent, seni ikenai tori January 2021 — kapachenong mokutun non imwen kopung ika harassing ika eniwa chon rent ar repwe tou.
- Ei annuk ESAPW ekouweno niwinimangen rent, ika esapw ekouweno kapachetan niwinimangen rent, unusen om niwinimang epwe kamotiw ika a expire ei annuk.
- Ei annuk e mutata eligible tenant ar repwe evicted me mwen January fan iten ekei wewe me nukun om kose tongeni watiw om rent, mi pachonong (nukun chok ika state or local law e awora annuk mi pochokun seni ei annuk "just cause eviction" tumun):
  - foforongaw mi criminal fansoun om nom won ei neni; threaten ni manawen emon ika safety ren ekoch chon nom non ei neni; atai ika posing an immediate and significant risk om kopwe atai ei neni; atai annukun imw, health ordinance, ika annuk mi kawor fan iten health and safety; ika atai ekoch annuk mi nom non om contract, me unukun koturutuwen rent ika mon imw (pachenong mangan kamotiw niwinimangen fees, penalties, ika interest).

## Ngang mi eligible?

Chon rent ir mi nom fan nurun ei annuk ika:

- rese tongeni meoni rent pun ra nusuni ar income ika akon chomong niwenimang ngeni
- pioing ika clinic
- Moni tonong non ei ier 2020 esapw nap seni \$99,000 emon ika \$198,000 ew family, ika
- ke received ewe stimulus check ika kose file 2019 tax return
- Kopwe sotuni, ika pin sotuni, om kopwe aea aninis rent seni kofemenun ese pwan nifinifin mei kawor ngeni aramas
- Weweiti pun repwe chok watiw rent ika ir mi tongeni, ika nesopwei rent anongonong
- won met tongenier.
- Ika ke evicted ka homeless, ika nom non neni mi chomong fengen aramas non, ika neni mi nukunukungaw.

Ren om kopwe nom fan nurun ei annuk, ewe chon rent — me meinisin watten masowen en imw — repwe submitni ew declaration mi sign (katon fan na) ngeni nour landlord ren an epwe afata pun irr mi eligible nge irr mi pwarata non wenechar, fan iten annuk mi chapur. Chon rent repwe inomwu copin ei declaration me pwan meinisin taropwe e kefis ika kawor nefiner me nour landlord.

Kokori ika chuuri local legal services organization ika local community organizing group ren om kopwe tori chon anisuk sou annuk fan iten ei declaration me nupwen ika om landlord a era kopwene tou.



PWON FAN ITEN EI CDC ANNUK A KAWOR AN EPWE EKOuwONO EVICTIONS  
REN AN EPWE EPETI FETANIN EI SAMAW COVID-19

*Me mwen om kopwe signei ei CDC declaration, kose mochen reviewni ochuu ka pwan tongeni fos ngeni noum lawyer ika pun mei wor om nukunukumang ika mochen kopwe fatoch ren ika en mi meetini required qualifications.*

Awewe ngeni chon rent

Ei annuk, fan iten chon rent, lessees, ika masowen chon nom non neni ika fonu irr mi nom fan nurun an Centers for Disease Control and Prevention (CDC)'s annuk mi ekouono evictions (ese pachonong foreclosures won om home mortgages) an epwe epeti fetanin COVID-19. **Non ei annuk, CDC a annuku om kopwe ngeni ew copi ren ei taropwen declaration ngeni om landlord, ika property manager, ownerun manufactured home community, ika ion mi mumuta an epwe atouuk.** Emon me emon watte e nom non ewe lease, rental agreement, ika housing contract iwe epwe amasowa ei declaration. Chinon chok ika CDC e eurano ei annuk, ekkesiweni, ika awesi, ei annuk e epeti om kopwe evicted ika katouu me ren en neni ke nom ian tori December 31, 2020. En mi chok required om kopwe meoni om rent pwan fiti meinisin masowen om we lease me annukun ewe neni ke nonom ian. En mei chok tongeni evicted ren ekoch wewe esapw ren om kose meoni om rent. Ei declaration ke pwonei, wewen en mi tongeni etipisi, ika no non kanapus, ika paking ika ke mwaken, mislead, ika oppa met mi auchea. Inomu ewe copin ika sasinging ei taropwen declaration pun asoun nesor me ponon.

Awewe ngeni Landlords ika ion mei wor ar pung repwe Evict

**Murin ka receive ei declaration, mi atai annuk ika pun ke “feino chok angangan” ar “repwe atou ika fori met chon rent repwe katou nge irr mi nom fan nurun ei annuk” tiwenon chok ika re fori fan nurun ew ekkei kinikin mi mumuta me non ei annuk.** Ei epwe pwan pachenong kaworan esinesinen katou, filini taropwen katou me non kopung, ika filini warrant ren possession. Emon aramas e atai ei annukun CDC ei Declaration mi kapach ngeni ei taropwe mei tongeni tipis nge epwe moni ukukun esapw napseni \$100,000 katan ei annuk ese wor mei ma ren ika ew year non kanupus, ika irr me ruwoch, mi tongeni etipisi an epwe moni esapw napseni \$250,000 ika e wor mei ma ren katan ei annuk ika ewe year non bereak, ika ir me ruuw, are ika annuk mi pwan era pwan och me nukun. Ika organization re atai ei annuk, iwe irr mei tongeni etipisir ren moni esapw napseni \$200,000 ew katan annuk nge ese wor mei ma ika \$500,000 ew katan annuk nge mei wor mei ma are ika annuk mi pwan awora ekoch wewe. Ewe U.S. Department of Justice mei tongeni poputani kopungun etipisi ika mi nuku pun mi wor katan annuk ren ei wewe. (18 U.S.C. 3559, 3571; 42 U.S.C. 271; 42 CFR 70.18).

Uwa pwarata pun copin ei taropwe mi no ngeni nei we landlord ika ewe owner ren ewe imw ika neni ngang ukan nonom ian u aea ew me nein ekkei e mak fan ren sendini taropwe. (checkiir meinisin mi wene ngonuk):

- First Class Mail ngeni: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Certified Mail ngeni: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Tracking Number: \_\_\_\_\_
- Email ngeni: \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Fax ngeni: ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Text Message ngeni: ( ) \_\_\_\_\_ - \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Hand Delivery to (Itom): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_
- Other (Awewei): \_\_\_\_\_ Date: \_\_\_\_\_

## PWARATA PUN EN MI ELIGIBLE

Uwa pwon fan mesen annuk me etipisi, pursuant to 28 U.S.C. 1746, pun metoch meinisin a pwarata non ei taropwe nge mi pung pwan wenechar:

- Uwa aea unusen ai pochokun me sinei ren ai upwe angei aninis mi kawor seni mwu fan iten rent ika neni;<sup>1</sup>
- Ai nuku moni tonong ngeni esapw napeseni \$99,000 ew ier ika non unusen ei ier 2020 (ika esapw napeseni \$198,000 ika u file joint tax return), ese required ai upwe reporte moni tonong non 2019 ngeni ewe U.S. Internal Revenue Service, ika u receive ewe Economic Impact Payment (stimulus check) mi kawor seni Section 2201 non ewe CARES Act;
- Use tongeni upwe meonatiw unusen ai rent ika ounusatiw unusen meon imw fan iten ai uwa nuusuni moni tonong non famini, pwan ngawono awa non angang ika niwin non angang, lay-off, ika akon watte moni tou faniten meon pioing ren safei me metekan;
- Emmuchu unusen ai pochokun me sinei ai upwe tongeni nesopwei rent ika karap ngeni ukukun rent ai pusin tongeni ren ukukun met uwa awora, fan iten met ekoch nondiscretionary expenses;
- Ika uwa evicted ai nuku upwene homeless, upwene no ngeni imwen osupwang, ika movenong non imw upwe share ngeni ekoch pwan aramas ra etiepach fengen non imw pun ese wor neni repwe no nom non.<sup>3</sup>
- Ngang mi weweiti pun upwe moni rent ika imw, pwan fori met annukun me masowen ai tenancy, lease agreement, ika contract. Ngang mi pwan weweiti pun fees, penalties, ika interest ren ai use meoni ai rent ika use meoni imwei otun kamo tiw fan nurun annukun tenancy, lease agreement, ika contract mei chok chiwen charge ika ioni.
- Ngang mi weweiti pun ika a wesino ei annuk fan December 31, 2020, nei we landlord epwe ais meon unusen ai rent ese mo kamotiw me mwen pwan nupwen ei annukun katoou nge ika use meoni iwe upwe tongeni tou pun fan iten ewe an State me ekkun kukun mwuu annukun katou.
- Ngang mei weweiti pun ika u mwaken ika aea porous ese pung, ika use pwarata och porous mi ouchea, iwe ngang mi tongeni tipis non criminal pwan civil ngang mi tongeni tipis non moni, penalties, damages, ika kanupus.

Om signature \_\_\_\_\_

Date \_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> “Aninis seni kofemen mi kawor” wewen ei ina ese pwan nifinifin me sokun aninis seni kofemen ren pekin rent ika mon imw mi kawor ngeni emon me emon ika emon masowen ewe imw.

<sup>2</sup> E “extraordinary” niwinin safei ew ese ochun niwini sefani ren meon mi pareseni 7.5% ren unusen niwinin emon non ew ier.

<sup>3</sup> “Mei wor housing” wewen nge mei wor imw mi suk, imwen mour ese masow, ika ekoch neni aramas mi tongeni nom non seasonal ika temporary imw, iwe ese tongeni atai annukun mwuu nap, mwuun State, ika kukkun mwuu occupancy standards nge esepwan fori an epwe niwinimongono imw ren.

## DECLARATION OF ELIGIBILITY

I certify under penalty of perjury, pursuant to 28 U.S.C. 1746, that the foregoing are true and correct:

- I have used best efforts to obtain all available government assistance for rent or housing;<sup>1</sup>
- I either expect to earn no more than \$99,000 in annual income for Calendar Year 2020 (or no more than \$198,000 if filing a joint tax return), was not required to report any income in 2019 to the U.S. Internal Revenue Service, or received an Economic Impact Payment (stimulus check) pursuant to Section 2201 of the CARES Act;
- I am unable to pay my full rent or make a full housing payment due to substantial loss of household income, loss of compensable hours of work or wages, lay-offs, or extraordinary out-of-pocket medical expenses;
- I am using best efforts to make timely partial payments that are as close to the full payment as the individual's circumstances may permit, taking into account other nondiscretionary expenses;
- If evicted I would likely become homeless, need to move into a homeless shelter, or need to move into a new residence shared by other people who live in close quarters because I have no other available housing options.<sup>3</sup>
- I understand that I must still pay rent or make a housing payment, and comply with other obligations that I may have under my tenancy, lease agreement, or similar contract. I further understand that fees, penalties, or interest for not paying rent or making a housing payment on time as required by my tenancy, lease agreement, or similar contract may still be charged or collected.
- I further understand that at the end of this temporary halt on evictions on December 31, 2020, my housing provider may require payment in full for all payments not made prior to and during the temporary halt and failure to pay may make me subject to eviction pursuant to State and local laws.
- I understand that any false or misleading statements or omissions may result in criminal and civil actions for fines, penalties, damages, or imprisonment.

Signature of Declarant \_\_\_\_\_ Date \_\_\_\_\_

---

<sup>1</sup> "Available government assistance" means any governmental rental or housing payment benefits available to the individual or any household member.

<sup>2</sup> An "extraordinary" medical expense is any unreimbursed medical expense likely to exceed 7.5% of one's adjusted gross income for the year.

<sup>3</sup> "Available housing" means any available, unoccupied residential property, or other space for occupancy in any seasonal or temporary housing, that would not violate Federal, State, or local occupancy standards and that would not result in an overall increase of housing cost to you.